

PRIVACY POLICY del sito web

SCOPO

Il presente documento costituisce la "Privacy Policy" del portale www.frezzainc.com ed è rivolta a coloro che interagiscono con i servizi web di Frezza S.p.A. accessibili via internet a partire dall'indirizzo suddetto.

In tale informativa, resa ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. n° 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali", sono descritte le **modalità di gestione del sito** in riferimento al trattamento dei dati personali degli utenti che lo consultano; tale trattamento avviene secondo regole di liceità, correttezza, pertinenza e non eccedenza.

La presente informativa non è valida per eventuali siti web consultabili dall'utente tramite link presenti sul sito www.frezza.com.

TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il "titolare" del trattamento di eventuali dati personali rilevati a seguito della consultazione del nostro sito è Frezza S.p.A., con sede in via Ferret, 11/9, 31020 Vidor (TV).

LUOGO DI TRATTAMENTO DEI DATI

I trattamenti connessi ai servizi web di questo sito hanno luogo presso la sede di Frezza S.p.A. e sono gestiti solo da personale tecnico incaricato al trattamento, oppure da eventuali incaricati alle operazioni occasionali di manutenzione.

Nessun dato derivante dal servizio Web viene comunicato o diffuso; eventuali dati personali, forniti dagli utenti stessi su loro specifica richiesta, sono utilizzati al solo fine di eseguire il servizio o la prestazione richiesta e sono comunicati a terzi nel solo caso in cui ciò sia a tal fine necessario (vedi capitolo "conferimento facoltativo dei dati")

CONFERIMENTO FACOLTATIVO DEI DATI

A parte quanto specificato per i dati di navigazione, l'utente è libero di fornire i dati personali riportati nei moduli di registrazione Frezza S.p.A. per l'invio di materiale informativo o di altre comunicazioni. Il loro mancato conferimento può comportare l'impossibilità di ottenere quanto richiesto. Per completezza, va ricordato che in alcuni casi (non oggetto dell'ordinaria gestione di questo sito) l'Autorità può richiedere notizie e informazioni ai sensi dell'art. 157 del D.lgs. n. 196/2003, ai fini del controllo sul trattamento dei dati personali; in questi casi la nostra risposta è obbligatoria a pena di sanzione amministrativa.

Nel caso in cui per l'accesso a sezioni riservate del sito venga richiesto di scegliere una "user name" ed una "password", sarà vostra responsabilità mantenere tali dati riservati e comunicarci immediatamente il loro utilizzo da persone non autorizzate.

TIPO DI DATI TRATTATI

- dati di navigazione

I sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento di questo sito web acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet.

Si tratta di informazioni che non permettano di identificare l'utente, come ad esempio nome, cognome ed indirizzo di posta elettronica, a meno che non sia l'utente stesso a fornirle esplicitamente.

In questa categoria di informazioni rientrano gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente.

Questi dati, che vengono cancellati immediatamente dopo l'elaborazione, sono utilizzati al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del sito e per controllarne il corretto funzionamento. I

dati potrebbero inoltre essere utilizzati per l'accertamento di responsabilità in caso di ipotetici reati informatici ai danni del sito stesso; salva questa eventualità, allo stato i dati sui contatti web non persistono per più di sette giorni.

- **cookie**

Nella erogazione dei servizi web non viene fatto uso di cookies per la trasmissione di informazioni di carattere personale, né vengono utilizzati c.d. cookies persistenti di alcun tipo, ovvero sistemi per il tracciamento degli utenti.

L'uso di c.d. cookies di sessione (che non vengono memorizzati in modo persistente sul computer dell'utente e svaniscono con la chiusura del browser) è strettamente limitato alla trasmissione di identificativi di sessione (costituiti da numeri casuali generati dal server) necessari per consentire l'esplorazione sicura ed efficiente del sito.

I c.d. cookies di sessione utilizzati in questo sito evitano il ricorso ad altre tecniche informatiche potenzialmente pregiudizievoli per la riservatezza della navigazione degli utenti e non consentono l'acquisizione di dati personali identificativi dell'utente.

- **dati forniti volontariamente dall'utente**

L'invio facoltativo, esplicito e volontario di posta elettronica agli indirizzi indicati su questo sito comporta la successiva acquisizione dell'indirizzo del mittente, necessario per rispondere alle richieste, nonché degli eventuali altri dati personali inseriti nella missiva.

Specifiche informative di sintesi verranno progressivamente riportate o visualizzate nelle pagine del sito predisposte per particolari servizi richiesti.

MODALITÀ DEL TRATTAMENTO

I dati personali sono trattati con strumenti automatizzati per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti.

Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati in ottemperanza agli obblighi di adeguamento a misure minime di sicurezza.

La informiamo inoltre che, per fornire un servizio completo, il nostro portale contiene link ad altri siti web, da noi non gestiti. Non siamo responsabili di errori, contenuti, cookies, pubblicazioni di contenuto, pubblicità, banner o files non conformi alle disposizioni normative vigenti e del rispetto della normativa Privacy da parte di siti da noi gestiti a cui si fa riferimento.

DIRITTI DELL'INTERESSATO

I soggetti cui si riferiscono i dati personali hanno il diritto in qualunque momento di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei medesimi dati e di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettificazione, come da art. 7 del D.Lgs. 196/2003.

Ai sensi del medesimo articolo, l'interessato ha il diritto di chiedere la cancellazione, trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento. A tale scopo, le richieste vanno inviate a privacy@frezzainc.com

MODIFICHE ALLA PRESENTE PRIVACY POLICY

Frezza S.p.A. si riserva il diritto di aggiornare la presente Privacy Policy per adeguarla al diritto sopravveniente, nonché tenendo in debita considerazione i suggerimenti trasmessi da dipendenti, clienti, collaboratori ed utenti. Vi chiediamo pertanto di controllare sempre la data di aggiornamento di tale informativa ogni qual volta vi collegate al sito.

INFORMATIVA PRIVACY per Clienti e Fornitori

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali), il trattamento dei dati che riguardano la Vs azienda, ottenuti in corrispondenza ai rapporti contrattuali, è improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza a tutela della Vs riservatezza e dei Vs diritti.

In questa ottica e secondo il Decreto predetto Vi informiamo di quanto segue:

Finalità e modalità di trattamento: i dati personali inerenti la Vs azienda e da Voi forniti nel corso del rapporto commerciale, sono trattati per scopi esclusivamente commerciali e contabili, nonché per l'adempimento di obblighi previsti dalla legge, da regolamenti o da direttive comunitarie. I dati raccolti sono trattati dai ns incaricati sia manualmente sia con l'ausilio di strumenti informatici, conservati e trattati per il periodo necessario per il raggiungimento delle predette finalità, mediante l'utilizzo di strumenti e procedure idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza.

Natura obbligatoria del conferimento dei dati: i dati personali da Voi comunicati hanno natura obbligatoria per poter effettuare le operazioni sopraddette. La mancata accettazione e la conseguente mancata autorizzazione all'utilizzo dei dati comporta l'impossibilità di instaurare o proseguire il rapporto, nei limiti in cui tali dati sono necessari all'esecuzione dello stesso.

Ambito di comunicazione e diffusione: I Vs dati personali potranno essere comunicati a soggetti esterni alla società che svolgono funzioni connesse o strumentali alla ns attività quali società di factoring, istituti di credito, società di recupero crediti, società di assicurazione del credito, società di informazioni commerciali, professionisti e consulenti, aziende che operano nel settore dei trasporti e nostra rete di agenti.

Diritti dell'interessato: L'interessato potrà rivolgersi al titolare del trattamento per verificare i propri dati e farli integrare, aggiornare o rettificare e/o per esercitare gli altri diritti previsti dall'art 7 del D.Lgs. 196/2003. In particolare, l'interessato potrà opporsi in ogni momento al trattamento delle sue coordinate di posta elettronica a fini di vendita diretta o di marketing.

titolare del trattamento: il titolare del trattamento dei dati è la Società Frezza S.p.A. CF/ P.IVA 00767170269, via Ferret, 11/9, 31020 Vidor (TV), nella persona del suo legale rappresentante.

PRIVACY / POLICY for our web site

PURPOSE

This document is the "Privacy Policy" of the www.casamania.it and is addressed to all those who use the web services of Frezza SPA which are available in the net by entering the above address.

The informative note, required pursuant to art. 13 of Legislative Decree no. 196/2003 "Personal data protection code", describes the manner in which the site is managed with regards to the personal data of the users who visit the site; all data is processed following a strict code of legality, correctness, pertinence and with no surplus.

This informative note is not valid for any other sites the user could consult by clicking on links that are found in our site: www.casamania.it

DATA PROCESSING OWNER

The "owner" of the processing of any personal data taken further to consulting our site is Frezza SPA, in Via Ferret, 11/9, 31020 Vidor (Treviso – Italy)

PLACE WHERE THE DATA IS PROCESSED

All processing relative to the web services offered by the site is done in the offices of Frezza SPA as above, by specialised operators appointed for this task or by other occasional maintenance operators.

No data that is acquired from our Web services will be notified or divulged to others; any personal data the users supply us with further to their specific requests, is used exclusively for the service requested by them and is only notified to third parties in those cases where it is strictly necessary for the service (see the chapter (optional data supply)

OPTIONAL DATA SUPPLY

Apart from the data required for surfing, the user is free to supply the personal data requested in the Frezza SPA registration form if they wish to receive informative material and other communications. Failure to supply said data could mean it is impossible for us to satisfy their request. Furthermore, in certain cases (which do not fall under normal site management) the Authorities could request news and information as given by art. 157 Legislative Decree no. 196/2003, for the purpose of controlling the personal data processing; in this case we are obliged to respond with risk of administrative sanctions if we fail to do so.

In those cases where access to reserved areas of the site requires a "user name" and a "password", it is your responsibility to keep these reserved and to immediately inform us should unauthorised persons use them.

TYPE OF DATA THAT IS PROCESSED

Surfing data

The computer systems and software used by the site, acquire certain personal data in the normal course of the service, which is implicit to be able to use the Internet communications protocols.

It is data that does not enable us to identify the user, for example, name, address and e-mail address, unless the user expressly supplies this.

This category includes the IP addresses or the computer domain names used by users who connect to the site, the URI (Uniform Resource Identifier) addresses of the requested resources, the time of the request, the

method used to make the request to the server, the size of the file supplied in answer, the numeric code relative to the answer given by the server (successful outcome, error, etc.) and other parameters relative to the operating system and the environment used by the user.

This data is cancelled immediately after processing and is used exclusively for anonymous statistics data relative to the use of the site and to check it is working correctly. The data could also be used to investigate responsibility in the event of computer crimes that damage the site; apart from this possibility, the data relative to the web contacts is not stored for more than seven days.

Cookies

In supplying our web services, we do not use cookies for transmitting personal data, nor do we use the so-called persistent cookies of any nature, i.e. user tracking systems.

The use of so-called session cookies (which are not permanently stored in the user's computer and disappear when the browser is closed) is strictly limited to transmitting session identification (formed of casual numbers that are generated by the server), needed for safe and efficient searching in the site.

The so-called session cookies used by the site mean recourse is not needed to other computer techniques that could compromise the privacy of the users' surfing and would not allow us to acquire the user's identification data.

Data freely supplied by the user

The optional, explicit and voluntary sending of e-mails to the addresses given in the site, means that the sender's address is automatically acquired, as it is needed to answer the request, together with any other personal data given in the message.

Specific brief information notes will be shown in the site pages relative to special services that are requested.

PROCESSING METHOD

The personal data is automatically processed for the time strictly needed to fulfil the purpose the data was collected for.

Special security measures are observed to prevent data loss, illegal or incorrect use and unauthorised access, as required by law regarding the minimum security measures that must be applied.

Furthermore, to enable us to supply you with a complete service, our portal contains links to other web sites, which are not managed by us. We are not responsible for errors, contents, cookies, publishing the contents, advertising, banners or files that do not conform to current legislation in force and the Privacy Law by sites that are referred to but not managed by us.

RIGHTS OF THE PERSON CONCERNED

At any moment, the person the personal data refers to has the right to receive confirmation as to whether the data exists, its contents and the source, to check the data is exact and request it be integrated, updated or changed, as given by art. 7 of Legislative Decree 196/2003.

Under the terms of the same article, the person concerned has the right to ask for the data to be cancelled, to be made anonymous or to block any data that is processed in violation of law, and to refuse it being processed for legitimate reasons.

CHANGES TO THIS PRIVACY POLICY

Frezza SPA reserves the right to update this Privacy Policy to adapt it to any new legislation, and considering any suggestions that may be made by employees, customers, colleagues and users. Therefore, please check the date the informative note was updated each time you enter the site.

PRIVACY INFORMATIVE NOTE for Customers and Suppliers

Pursuant to art. 13 of Legislative Decree 196/2003 (Personal Data protection code), any data relative to your company that is obtained further to our business relations, will be processed following a strict policy of correctness, legality and transparency to protect your privacy and rights.

Therefore pursuant to the above Decree, we inform you as follows:

Aims and processing method: the data relative to your company that you supply during our business relations, is processed exclusively for commercial and accounts purposes, and to satisfy the obligations established by current law, regulations and EEC directives. The data is processed by our operators both manually and electronically, and is kept and processed only for the period required to fulfil the above purposes, using tools and procedures that guarantee security and privacy.

Compulsory data supply: the personal data you give us is compulsory to be able to carry out the above operations. Failure to accept or authorise the use of your data means we are unable to begin or continue in our relations, as said data is essential for this purpose.

Notification and divulgence: Your personal data could be notified to third parties whose functions are connected or instrumental to our activities, such as factoring companies, banks, credit recovery firms, credit insurance firms, sales information companies, professionals and consultants, transport companies and our network of sales agents.

Rights of the person concerned: The person concerned can contact the processing owner to check the personal data, integrate, update and change it and/or exercise the other rights provided by art 7 of Legislative Decree 196/2003. In particular the person concerned can oppose the e-mail details from being processed at any time, if they are used for direct sales or marketing purposes.

Processing owner: the processing owner of your data is Frezza SPA tax and vat code 00767170269, via Ferret, 11/9, 31020 Vidor (Treviso – Italy), in the person of the company Legal Representative.